



Precaución

No escriba con tinta sobre el modelo ni deje materiales impresos tener contacto con la superficie del modelo. Las marcas de tinta absorbida no se pueden borrar.

MW45

Simulador de Recolección con Hisopo Nasofaríngeo

Manual de
Instrucciones

Contenido

- Antes de Usar..... P. 1
- Preparación..... P. 2~3
- Sesión de Entrenamiento..... P. 4
- Después del Entrenamiento..... P. 5



Nota del fabricante

Gracias por adquirir nuestro MW45 Simulador de Recolección con Hisopo Nasofaríngeo. Este modelo simula la recolección segura de muestras de las cavidades nasales y faríngeas. El simulador permite confirmar si la muestra faríngea ha sido recolectada correctamente. También permite el entrenamiento repetitivo sobre el ángulo y profundidad correctos para la inserción del hisopo en la cavidad nasofaríngea.

Favor de leer

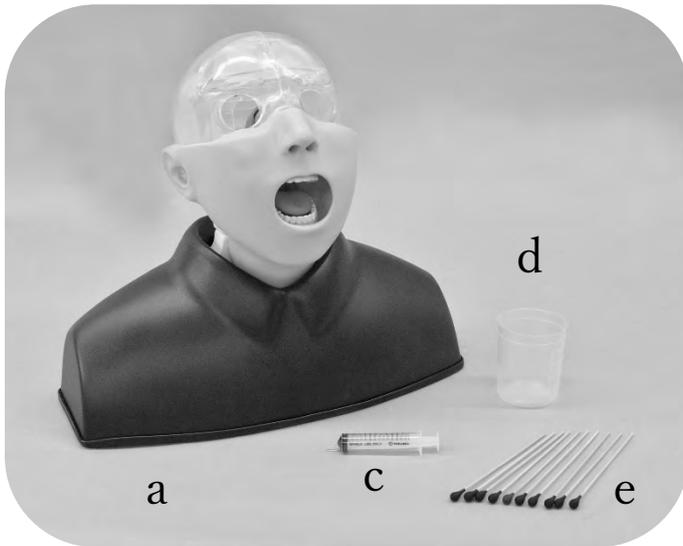
Por favor no utilice el simulador para otros fines distintos a su propósito original.

Recuerde que el fabricante no es responsable por daños o accidentes ocasionados por una forma de uso distinta a la escrita en este manual.

El juego incluye

Antes de empezar por favor asegúrese de que cuenta con todos los componentes enlistados a continuación.

- a. Modelo principal.....1
- b. Panel de explicación anatómica.....1
- Almohadilla de reemplazo1
- (Montada de antemano en el modelo principal)
- c. Jeringa (10ml)1
- d. Vaso desechable (200ml)1
- e. Palillos colorantes (set de 10)1
- Manual de instrucciones

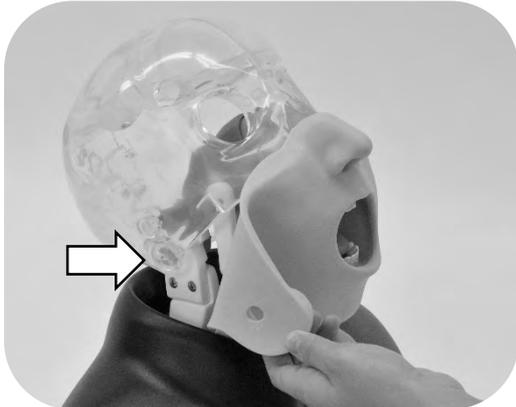


Atención

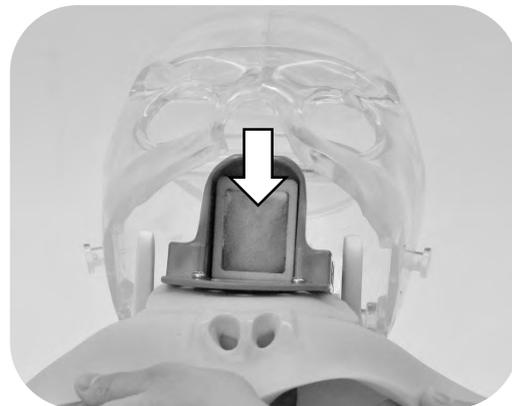
<ul style="list-style-type: none"> ● Maneje el modelo y sus componentes con cuidado. Asegúrese de no dejar caer o golpear el simulador o sus componentes. El producto tiene resinas y materiales especiales que pueden recibir un daño por impacto irreparable para el producto. 	<ul style="list-style-type: none"> ● El color de la superficie del modelo podría cambiar con el paso del tiempo. Sin embargo, esto no afecta la calidad de desempeño del modelo.
<ul style="list-style-type: none"> ● No deje que tintas de bolígrafos, periódicos, este manual, u otras fuentes impresas tengan contacto con el modelo ya que las marcas de tinta no se podrán borrar de la superficie del modelo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● No escriba sobre el modelo con bolígrafo o rotulador.
<ul style="list-style-type: none"> ● El almacenaje en un lugar oscuro, fresco y seco, ayudara a prevenir la decoloración de la piel y la deformación del producto. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La superficie del modelo puede limpiarse con una tela humedecida con agua ligeramente enjabonada o detergente diluido. En caso necesario, puede limpiarlo con alcohol. NO use disolventes orgánicos como diluyentes de pintura ya que esto dañará el modelo.

Preparación de las almohadillas de reemplazo y como cambiarlas

La almohadilla de reemplazo para la cavidad nasal se encuentra previamente montada al momento de la entrega. Esta almohadilla debe ser reemplazada cuando sea necesario. ✖Si la almohadilla no se coloca correctamente, las tomas de muestras exitosas durante el entrenamiento no podrán ser confirmadas.



1) La piel de la cara puede ser retirada zafándola de ambos lados de los oídos derecho e izquierdo. Jále la piel hacia usted.



2) Después de retirar la parte de la cavidad nasal, se podrá ver la almohadilla de reemplazo. Revise si ésta se encuentra colocada correctamente. En caso de que esté deforme o ya no esté absorbiendo líquido suficiente, reemplácela por una nueva.

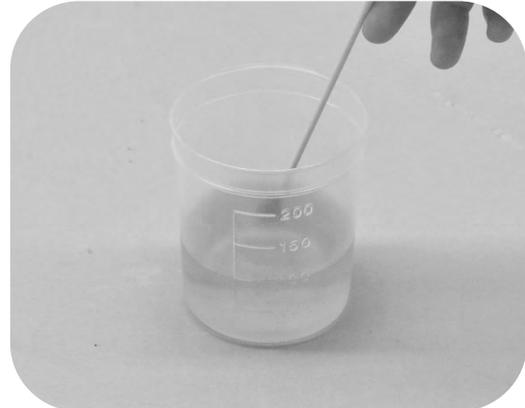


3) Presionando el tubo en la parte de atrás del cuello, el compartimento para almohadillas se desplaza hacia adelante. Después de reemplazar la almohadilla, coloque de nuevo la parte de la cavidad nasal y la piel de la cara en su posición original.

Preparación

Preparación de la muestra faríngea simulada.

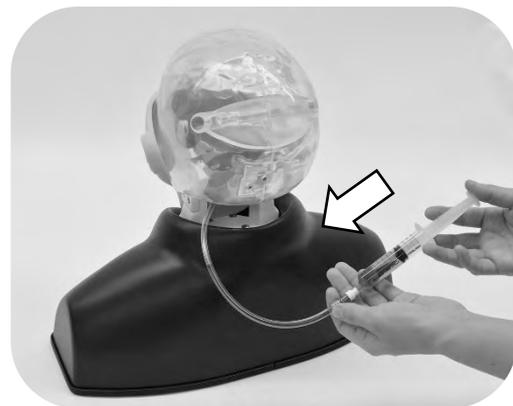
Preparación de la muestra faríngea simulada.



1) Muestras faríngeas de color azul pueden ser preparadas vertiendo alrededor de 100ml de agua en el vaso desechable. Disuelva el palillo colorante varias veces.

●Precaución

- Si se dejan secar al aire, los palillos colorantes pueden ser reutilizados varias veces.
- Por favor maneje con cuidado los palillos colorantes ya que existe la posibilidad de daño de ropa por manchas permanentes.



2) Vierta 10ml de muestra faríngea simulada en la jeringa, y conéctela al tubo de la parte de atrás del cuello del modelo. Inyecte la muestra simulada lentamente y el modelo estará preparado.

●Precaución

No vierta más de 10ml de muestra simulada. La almohadilla de reemplazo no puede absorber más de dicha cantidad, lo que ocasionaría derrames y fugas de la muestra.

Entrenamiento

Habilidades a entrenar

• Recolección de muestra nasofaríngea

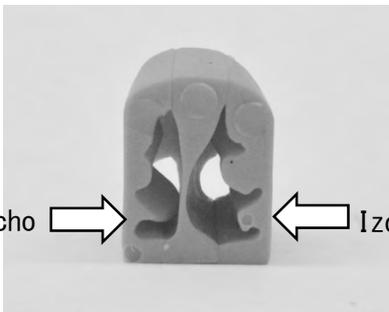
Insertando el hisopo en el ángulo y profundidad correctos, la punta del hisopo alcanzará la almohadilla reemplazable con la muestra faríngea simulada. Esto permitirá al practicante confirmar que el hisopo ha alcanzado el área correcta de recolección. La forma de las cavidades nasales derecha e izquierda son diferentes, por lo que se puede practicar la inserción desde dos ángulos diferentes.



○

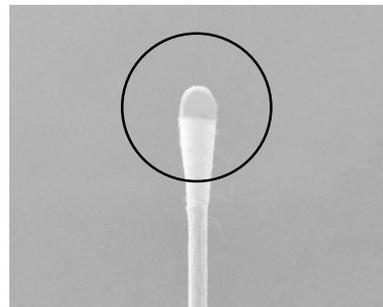


×



Derecho → ← Izquierdo

La forma de las cavidades nasales derecha e izquierda son diferentes.



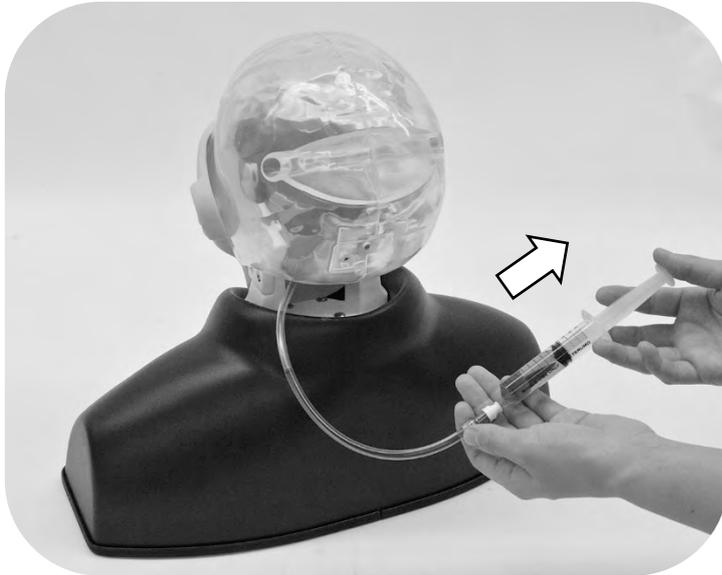
Hisopo con marca de recolección exitosa después de la inserción.

• Recolección de muestra faríngea



Entrenando para insertar un hisopo en la cavidad oral, a la vez que se practica el uso de depresor lingual.

Después del entrenamiento



1) Después del entrenamiento, retire la muestra faríngea simulada dentro del tubo usando la jeringa incluida. Deseche la muestra simulada.



2) Siguiendo el procedimiento de la página 2, retire la almohadilla de reemplazo, exprima la muestra faríngea simulada, y coloque de nuevo la almohadilla en su posición original.

●Precaución

La almohadilla de reemplazo puede ser almacenada en las condiciones en que fue recibida. Sin embargo, es preferible retirar el agua remanente después del uso, ya que si se inyecta una nueva muestra faríngea simulada sin que se haya removido en su totalidad la anterior, eso podría ocasionar derrames y fugas de la muestra.

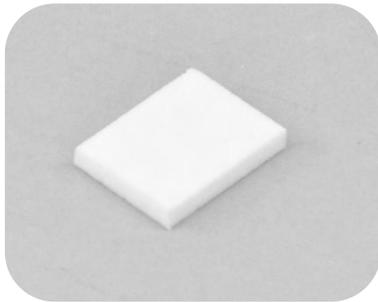


Precaución

No escriba con tinta sobre el modelo ni deje materiales impresos tener contacto con la superficie del modelo. Las marcas de tinta absorbida no se pueden borrar.

Consumibles

Código	Nombre
11426-010	Almohadilla de reemplazo para MW45 (set de 5)



11426-010 Almohadilla de reemplazo para (set de 5)

For inquiries and service, please contact your distributor or KYOTO KAGAKU CO., LTD.

The contents of the instruction manual are subject to change without prior notice.

No part of this instruction manual may be reproduced or transmitted in any form without permission from the manufacturer. Please contact manufacturer for extra copies of this manual which may contain important updates and revisions.

Please contact manufacturer with any discrepancies in this manual or product feedback. Your cooperation is greatly appreciated.

■ Main Office and Factories (World Wide)

 **KYOTO KAGAKU CO., LTD**

WEB • www.kyotogagaku.com

E-MAIL • rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

15 Kitanekeya-cho Fushimi-ku Kyoto 612-8388, Japan

TEL: +81-75-605-2510

FAX: +81-75-605-2519

■ Americas

 **KKAmerica**
Kyoto Kagaku America Inc.

WEB • www.kkamerica-inc.com

E-MAIL • info@kkamerica-inc.com

3109 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505-5108, USA

TEL: +1-310-325-8860

(Toll-free in North America: 877-648-8195)

FAX: +1-310-325-8867

2020.04